

ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ
ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ



Distr.
GENERAL

E/CN.4/1986/34
20 December 1985

RUSSIAN
Original: English

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА
Сорок вторая сессия
3 февраля - 14 марта 1986 г.
Пункт 22 предварительной повестки дня

КОНСУЛЬТАТИВНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ В ОБЛАСТИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА

Доклад Генерального секретаря, представленный
во исполнение резолюции 1985/26 Комиссии

1. В своей резолюции 1985/26 Комиссия по правам человека, рассмотрев доклад Генерального секретаря, озаглавленный "Консультативное обслуживание в области прав человека" (E/CN.4/1985/30), выразила признательность Генеральному секретарю за этот доклад и побудила его продолжать и в случае необходимости расширять свои усилия в рамках программы консультативного обслуживания в области прав человека в целях оказания практического содействия государствам в осуществлении международных конвенций в области прав человека, в особенности международных пактов по правам человека. Комиссия просила также Генерального секретаря рассмотреть пути и средства и принять такие меры, которые окажутся возможными в рамках имеющихся средств, для содействия предоставлению двусторонней помощи государствам, указавшим, что они нуждаются в технической помощи в области прав человека. Комиссия также рекомендовала, чтобы при рассмотрении по просьбе какого-либо правительства вопроса о технической помощи в области прав человека должное внимание уделялось организации информационной деятельности и/или курсов подготовки для соответствующих государственных служащих в данной стране по положению международных норм в области прав человека и опыту соответствующих международных органов. Наконец, Комиссия просила Генерального секретаря рассмотреть в сотрудничестве с заинтересованными правительствами, межправительственными и неправительственными организациями возможность использования добровольных взносов для осуществления проектов в рамках программы консультативного обслуживания в области прав человека.

2. На той же сессии Комиссия приняла также отдельные решения, касающиеся консультативного обслуживания правительств Боливии, Гаити, Уганды и Экваториальной Гвинеи и оказания им технической помощи (см., в частности, резолюции 1985/34, 30 и 27). Информация о ходе выполнения резолюций Комиссии о консультативном обслуживании правительств Боливии, Гаити, Уганды и Экваториальной Гвинеи и об оказании им технической помощи будет включена в добавление к настоящему докладу.

I. Практическая помощь государствам в деле выполнения международных пактов по правам человека

3. Во исполнение резолюции 1985/26 Комиссии Генеральный секретарь немедленно предпринял соответствующие меры в целях претворения в жизнь одобренных направлений программы консультативного обслуживания. Так, 1 апреля 1985 г. Генеральный секретарь

направил всем правительствам вербальную ноту, в которой указывалось, что Комиссия призвала придавать особое значение предоставлению специальных стипендий тем правительственным чиновникам, чьи функции связаны с осуществлением международных конвенций по правам человека. Генеральный секретарь объявил, что тем кандидатам, которые работают в областях, связанных с осуществлением международных конвенций по правам человека, при распределении стипендий будет отдаваться предпочтение. Генеральный секретарь также указал, что будет приветствоваться, если государства будут учитывать это при выдвижении кандидатов. В качестве ориентира он указал также, что в число лиц, чьи функции связаны с осуществлением международных конвенций, по-видимому, следует включать главным образом тех, кому поручено разрабатывать законодательные акты во исполнение международных конвенций по правам человека и/или подготавливать доклады для предоставления их компетентным органам, созданным в соответствии с такими конвенциями; служащих национальных учреждений, занимающихся вопросами поощрения и защиты прав человека; а также чиновников правительственных министерств, чьи функции непосредственно связаны с выполнением международных конвенций в области прав человека.

4. В меморандуме от 12 апреля 1985 г. всем отделениям представителей-резидентов Программы развития Организации Объединенных Наций сообщалось о вышеуказанной вербальной ноте, а также о том, что отныне особое значение будет придаваться предоставлению стипендий главным образом тем кандидатам, которые в той или иной степени участвуют в мероприятиях, непосредственно связанных с осуществлением международных норм в области прав человека. Информация о степени участия в программе на 1985 г., характере стипендий, перечне стран-получателей, а также о темах исследований соответствующих стипендиатов будет включена в добавление к настоящему докладу.

5. С учетом пожеланий Комиссии по правам человека и в целях оказания практической помощи государствам в осуществлении международных конвенций по правам человека Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций при активной поддержке и содействии Центра по правам человека организовал три экспериментальных учебных курса, уделяя особое внимание подготовке тех лиц, чьи функции связаны с осуществлением международных конвенций по правам человека. Первый из этих учебных курсов для таких лиц из стран Карибского региона был проведен в июне 1985 г. в Барбадосе. Второй курс будет проведен в Африке в первой половине 1986 года. Третий учебный курс намечено провести в декабре 1986 г. в азиатском регионе. Слушатели уже проведенных учебных курсов высказали мнение, что подобные мероприятия крайне полезны. После завершения экспериментального проекта, который финансировался главным образом за счет добровольных взносов, предоставленных Учебному и научно-исследовательскому институту Организации Объединенных Наций, будет произведена оценка этой деятельности в надежде превратить подобные курсы в постоянные мероприятия.

6. В соответствии с содержащейся в резолюции 1985/26 рекомендацией Комиссии по правам человека о том, чтобы при рассмотрении по просьбе какого-либо правительства вопроса о технической помощи в области прав человека должное внимание уделялось организации информационной деятельности и/или курсов подготовки для соответствующих государственных служащих в данной стране по положениям международных норм в области прав человека и опыту соответствующих международных органов, Генеральный секретарь направил письма по этому вопросу правительствам Боливии, Гаити, Уганды и Экваториальной Гвинеи, предлагая организовать в каждой из этих стран информационную деятельность и/или курсы подготовки для соответствующих государственных служащих. Ожидается, что подобные курсы можно будет организовать в этих странах в 1986 году.

II. Содействие предоставлению двусторонней помощи государствам

7. В пункте 2 резолюции 1985/26 Комиссия просила Генерального секретаря рассмотреть пути и средства и принять такие меры, которые окажутся возможными в рамках имеющихся средств, для содействия предоставлению двусторонней помощи государствам, указавшим, что они нуждаются в технической помощи в области прав человека. Как видно из частей этого доклада, касающихся оказания технической помощи отдельным странам, Генеральный секретарь направил описание проектов, представленных правительствами Боливии и Уганды, другим правительствам, а также международным организациям, предлагая им рассмотреть вопрос о том, какую помощь они могли бы оказать в осуществлении этих проектов.

III. Добровольные взносы для осуществления проектов в рамках программы консультативного обслуживания

8. В пункте 3 резолюции 1985/26 Комиссия по правам человека просила Генерального секретаря рассмотреть в сотрудничестве с заинтересованными правительствами, неправительственными и неправительственными организациями возможность использования добровольных взносов для осуществления проектов в рамках программы консультативного обслуживания в области прав человека. Как указывалось в пункте 5 настоящего доклада, проведение ряда экспериментальных учебных курсов по вопросу об осуществлении международных конвенций финансировалось за счет добровольных взносов, предоставленных Учебному и научно-исследовательскому институту Организации Объединенных Наций. Генеральный секретарь обратился также к заинтересованным правительствам, которые в состоянии сделать это, с просьбой внести добровольные взносы для осуществления проектов в рамках программы консультативного обслуживания в области прав человека. Например, в настоящее время Генеральный секретарь изучает с одним правительством возможность финансирования этим правительством проекта, предусматривающего разработку типового законодательства, направленного против произвольных казней и казней в порядке упрощенного производства.

9. Согласно действующим Финансовым правилам и положениям Организации Объединенных Наций для осуществления различных мероприятий Организации Объединенных Наций могут учреждаться целевые фонды. Поэтому Генеральный секретарь предложит членам Комиссии высказать свое мнение относительно того, не следует ли дополнительно изучить возможность учреждения целевого фонда для консультативного обслуживания в области прав человека ^{1/}.

IV. Семинары

10. В своей резолюции 1984/35 от 12 марта 1984 г. об эксплуатации детского труда Комиссия по правам человека, приняв к сведению рекомендацию Специального докладчика г-на А. Бухдибы по этому вопросу, рекомендовала Экономическому и Социальному Совету провести семинар по вопросу о детском труде. В своей резолюции 1984/28 Экономический и Социальный Совет просил Генерального секретаря организовать в тесном сотрудничестве с Международным бюро труда в рамках программы консультативного обслуживания в области прав человека семинар по вопросу о путях и средствах ликвидации эксплуатации детского труда во всех частях мира.

11. Этот семинар был проведен в Женеве 28 октября - 8 ноября 1985 года. Доклад этого семинара, выпущенный в качестве документа ST/HR/SER.A/18, будет распространен среди членов Комиссии.

^{1/} Подобные целевые фонды были санкционированы и учреждены Генеральной Ассамблеей для оказания помощи жертвам пыток и в интересах коренного населения.

12. В рамках планируемых мероприятий по проведению второго Десятилетия действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации, одобренных Генеральной Ассамблеей в своей резолюции 39/16 от 23 ноября 1984 г., в Женеве с 9 по 20 сентября 1985 г. был проведен семинар по вопросу о комиссиях по связям с общинами и их функциях, который финансировался за счет средств, выделенных для программы консультативного обслуживания. Доклад этого семинара, выпущенный в качестве документа ST/HR/SER.A/17, будет также распространен среди членов Комиссии.

Предстоящие семинары

13. В своей резолюции 1985/11, озаглавленной "Осуществление Программы действий на второе Десятилетие действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации", Комиссия рекомендовала Экономическому и Социальному Совету организовать в 1986 г. в Африке международный семинар по теме "Международная помощь и поддержка народов и движений, борющихся против колониализма, расизма, расовой дискриминации и апартеида". Эта рекомендация была одобрена Экономическим и Социальным Советом в решении 1985/141, принятом на его первой очередной сессии 1985 года. В настоящее время проводятся консультации в целях определения той африканской страны, где мог бы быть проведен этот семинар. Этот семинар также будет финансироваться за счет средств, выделенных для программы консультативного обслуживания.

V. Консультативные услуги экспертов

14. В соответствии с резолюцией 926 (X) Генеральной Ассамблеи программа консультативного обслуживания предусматривает также консультативные услуги экспертов в области прав человека. Со времени принятия в 1956 г. этой программы лишь несколько правительств воспользовались этой формой консультативного обслуживания. Генеральный секретарь хотел бы сообщить Комиссии, что в зависимости от наличия средств этот элемент программы консультативного обслуживания все еще существует и что он приветствовал бы любое проявление интереса к нему со стороны государств-членов.